Evropski parlament
2024-2029

Odbor za zunanje zadeve

2025/2255(INI)

13.4.2026

PREDLOGI SPREMEMB
374 - 531

Osnutek poročila
Tonino Picula
(PE784.230v01-00)

Poročilo o Srbiji za leto 2025
(2025/2255(INI))

AM_Com_NonLegReport

Predlog spremembe 374
Şerban Dimitrie Sturdza

Predlog resolucije
Odstavek 18 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18f. poziva srbske oblasti, naj povečajo dostopnost storitev javne radiotelevizije v vseh manjšinskih jezikih po vsej državi in vsem skupnostim zagotovijo enak dostop do medijev, pri tem pa naj se zgledujejo po primerih dobre prakse iz Vojvodine;

Or. en

Predlog spremembe 375
Şerban Dimitrie Sturdza

Predlog resolucije
Odstavek 18 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18g. v okviru procesa pristopa k EU poziva srbske oblasti, naj v skladu s svojimi obveznostmi na podlagi Okvirne konvencije Sveta Evrope za varstvo narodnih manjšin in ustreznimi evropskimi standardi poskrbijo predvsem za polno, učinkovito in dosledno izvajanje veljavnega pravnega in političnega okvira za varstvo pripadnikov narodnih manjšin; poziva oblasti, naj z okrepitvijo mehanizmov za izvrševanje, preprečevanjem diskriminatornih praks ter določitvijo jasnih časovnih okvirov, rednim spremljanjem in preglednim poročanjem dosežejo konkreten in merljiv napredek v vseh ključnih sektorjih, vključno z izobraževanjem, javno upravo, dostopom do medijev in svobodo veroizpovedi, da bi zagotovile učinkovito uveljavljanje pravic manjšin v praksi;;

Or. en

Predlog spremembe 376
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 18 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18g. znova izraža zaskrbljenost zaradi restriktivnega in samovoljnega izvrševanja zakona o stalnem in začasnem prebivališču v zvezi s pasivizacijo naslovov tisočev Albancev na jugu Srbije; poziva oddelek za notranji nadzor pri ministrstvu za notranje zadeve in državno tožilstvo, naj raziščeta dejanja policijskih postaj v Bujanovcu, Preševu in Medveđi; poziva ministrstvo za notranje zadeve, naj čim prej objavi celovite statistične podatke o državljanih, katerih naslovi so bili med letoma 2011 in 2024 pasivizirani v Medveđi, Bujanovcu in Preševu, razčlenjene po narodnosti/etnični pripadnosti; poudarja, da mora ministrstvo za javno upravo in lokalno samoupravo ustaviti postopek izbrisa državljanov s pasiviziranimi naslovi iz enotnega volilnega imenika;

Or. en

Predlog spremembe 377
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 18 h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18h. najglobl je obžaluje nedavne vsiljive policijske ukrepe v prostorih

univerz, vključno s preiskavami in zasegom notranje dokumentacije ter preiskavo rektorja Univerze v Beogradu Vladana Đokića, ki se je predvajala v živo na provladnih televizijskih kanalih, kar kaže na raven politične instrumentalizacije, ki je nezdružljiva z načeli institucionalne avtonomije, dolžnega pravnega postopanja in pravne države; poziva ustrezne organe, naj izvedejo osredotočeno, pregledno in pravno utemeljeno preiskavo po tragični smrti študentke na filozofski fakulteti;

Or. en

Predlog spremembe 378
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 18 h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18h. poudarja, da so dobri sosedski odnosi in regionalno sodelovanje še naprej bistveni sestavni deli širitvenega procesa; poziva Srbijo, naj preneha omejevati vstop regionalnih aktivistov civilne družbe in umetnikov, saj takšne prakse ogrožajo regionalni dialog in sodelovanje; poudarja, kako pomembno je, da Srbija razvije dobre sosedske odnose, izvaja dvostranske sporazume in reši odprta dvostranska vprašanja s sosednjimi državami; je seznanjen s sodelovanjem Srbije pri regionalnih pobudah in dejavno udeležbo v načrtu za rast za Zahodni Balkan in skupni regionalni trg; poudarja, da je spoštovanje pravic narodnih manjšin bistven pogoj za napredek Srbije na njeni evropski poti;

Or. en

Predlog spremembe 379
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 18 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18d. znova poudarja, da Srbija ne sme vplivati na notranjo politiko sosednjih držav Zahodnega Balkana, na primer z neustavnim praznovanjem dneva Republike Srbske v Bosni in Hercegovini;

Or. en

Predlog spremembe 380
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 18 i (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18i. znova poudarja, da mora Srbija prenehati prakso vplivanja na notranjo politiko sosednjih držav Zahodnega Balkana, na primer z neustavnim praznovanjem dneva Republike Srbske v Bosni in Hercegovini, ter izražanja dvomov o odločitvah sodišč v Bosni in Hercegovini;

Or. en

Predlog spremembe 381
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 18 j (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18j. izraža zaskrbljenost zaradi diskurza, ki ga spodbujajo srbske oblasti in s katerim se sosednje države prikazujejo kot neposredna vojaška grožnja Srbiji; poudarja, da lahko takšna retorika po nepotrebnem zaostri napetosti v regiji in ogrozi dobre sosedske odnose; poziva srbske oblasti, naj se vzdržijo destabilizirajočih diskurzov ter se v skladu z vrednotami EU in zavezami konstruktivno vključijo v regionalni dialog in sodelovanje na področju varnosti;

Or. en

Predlog spremembe 382
Hans Neuhoff

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. ***pričakuje***, da ***bosta Kosovo in Srbija v celoti sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to***, da ***bodo storilci terorističnega napada leta 2023 v kraju Banjska hitro privedeni pred sodišče***; ***obžaluje***, da ***Srbija še vedno ni začela kazensko preganjati storilcev, zlasti podpredsednika Srbske liste Milana Radoičića***;	19. ***poziva vse strani, naj sodelujejo***, da ***bi na podlagi zakonitih sodnih postopkov ugotovili vsa dejstva v zvezi z incidentom leta 2023 v kraju Banjska; opozarja, da je treba pri kazenskih postopkih upoštevati dolžno pravno postopanje in domnevo nedolžnosti; poudarja***, da ***so sodni postopki v izključni pristojnosti srbskih nacionalnih organov in ne smejo biti pod zunanjim političnim pritiskom***;

Or. en

Predlog spremembe 383
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. pričakuje, da ***bosta Kosovo in*** Srbija ***v celoti sodelovala in*** sprejela vse potrebne ukrepe ***za to***, da bodo storilci terorističnega napada leta 2023 v kraju Banjska ***hitro*** privedeni pred sodišče; obžaluje, da Srbija še vedno ni začela kazensko preganjati storilcev, zlasti podpredsednika Srbske liste Milana Radoičića;	19. pričakuje, da ***bo*** Srbija sprejela vse potrebne ukrepe ***in v celoti sodelovala s Kosovom***, da bodo storilci terorističnega napada leta 2023 v kraju Banjska ***končno*** privedeni pred sodišče; obžaluje, da Srbija še vedno ni začela kazensko preganjati storilcev, zlasti ***nekdanjega*** podpredsednika Srbske liste Milana Radoičića;

Or. en

Predlog spremembe 384
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. pričakuje, da bosta Kosovo in Srbija v celoti sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci terorističnega napada leta 2023 v kraju Banjska hitro privedeni pred sodišče; obžaluje, da Srbija še vedno ni začela kazensko preganjati storilcev, zlasti podpredsednika Srbske liste Milana Radoičića;	19. pričakuje, da bosta Kosovo*[1a] in Srbija v celoti sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci terorističnega napada leta 2023 v kraju Banjska hitro privedeni pred sodišče; obžaluje, da Srbija še vedno ni začela kazensko preganjati storilcev, zlasti podpredsednika Srbske liste Milana Radoičića;

[1a] To poimenovanje ne posega v stališča o statusu ter je v skladu z RVSZN 1244/99 in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.

Or. en

Predlog spremembe 385
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog resolucije

Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. pričakuje, da bosta Kosovo in Srbija v celoti sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci terorističnega napada leta 2023 v kraju Banjska hitro privedeni pred sodišče; obžaluje, da Srbija še vedno ni začela kazensko preganjati storilcev, zlasti podpredsednika Srbske liste Milana Radoičića;	19. pričakuje, da bosta Kosovo in Srbija v celoti sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci terorističnega napada leta 2023 v kraju Banjska hitro privedeni pred sodišče; obžaluje, da Srbija še vedno ni začela kazensko preganjati storilcev, zlasti ***nekdanjega*** podpredsednika Srbske liste Milana Radoičića;

Or. en

Predlog spremembe 386
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. pričakuje, da bosta Kosovo in Srbija v celoti sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci terorističnega napada leta 2023 v kraju Banjska hitro privedeni pred sodišče; obžaluje, da Srbija še vedno ni začela kazensko preganjati storilcev, zlasti ***podpredsednika Srbske liste*** Milana Radoičića;	19. pričakuje, da bosta Kosovo in Srbija v celoti sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci terorističnega napada leta 2023 v kraju Banjska hitro privedeni pred sodišče; obžaluje, da Srbija še vedno ni začela kazensko preganjati storilcev, zlasti Milana Radoičića;

Or. en

Predlog spremembe 387
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. pričakuje, da bosta Kosovo in	19. pričakuje, da bosta Kosovo in

Srbija v celoti sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci ***terorističnega napada*** leta 2023 v kraju Banjska hitro privedeni pred sodišče; obžaluje, da Srbija še vedno ni začela kazensko preganjati storilcev, zlasti podpredsednika Srbske liste Milana Radoičića;	Srbija v celoti sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci ***incidenta*** leta 2023 v kraju Banjska hitro privedeni pred sodišče; obžaluje, da Srbija še vedno ni začela kazensko preganjati storilcev, zlasti ***nekdanjega*** podpredsednika Srbske liste Milana Radoičića;

Or. en

Predlog spremembe 388
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. pričakuje, da bosta Kosovo in Srbija v celoti sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci terorističnega napada leta 2023 v kraju Banjska hitro privedeni pred sodišče; ***obžaluje***, da Srbija še vedno ni začela kazensko preganjati storilcev, zlasti podpredsednika Srbske liste Milana Radoičića;	19. pričakuje, da bosta Kosovo in Srbija v celoti sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci terorističnega napada leta 2023 v kraju Banjska hitro privedeni pred sodišče; ***obsoja***, da Srbija še vedno ni začela kazensko preganjati storilcev, zlasti podpredsednika Srbske liste Milana Radoičića;

Or. fi

Predlog spremembe 389
Stanislav Stoyanov

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. opozarja, da so regionalno sodelovanje in dobri sosedski odnosi še naprej bistveni deli širitvenega procesa; poziva Srbijo, naj še naprej sodeluje v več pobudah za regionalno sodelovanje, ki zagotavljajo tudi forum za dialog in

krepijo dobre sosedske odnose v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 390
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. poudarja, da je Kosovo sestavni del Srbije in da je priznanje njegove neodvisnosti huda kršitev ozemeljske celovitosti Srbije; poudarja, da je s tem priznanjem ustvarjen nevaren precedens, ki ga Rusija izkorišča za utemeljitev svojih nezakonitih priključitev;

Or. en

Predlog spremembe 391
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. priznava, da ima Srbija pomembno vlogo na Zahodnem Balkanu, hkrati pa ostro obsoja vse ukrepe ali prizadevanja za vzpostavitev območja vpliva, ki bi ogrozilo suverenost in ozemeljsko celovitost sosednjih držav;

Or. en

Predlog spremembe 392
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog resolucije

Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. želi opozoriti, da sta normalizacija odnosov s Kosovom in izvajanje zavez glede dialoga med Prištino in Beogradom še vedno pomemben del evropske perspektive Srbije;	20. želi opozoriti, da sta normalizacija odnosov s Kosovom in izvajanje zavez glede dialoga med Prištino in Beogradom še vedno pomemben del evropske perspektive Srbije; ***pozdravlja, da je Srbija konstruktivno sodelovala v dialogu in izpolnila vse glavne obveznosti iz bruseljskega sporazuma iz leta 2013; obžaluje, da oblasti v Prištini po 13 letih še niso niti začele izpolnjevati edine obveznosti iz bruseljskega sporazuma, tj. vzpostavitev skupnosti srbskih občin, ki je ključna za preživetje Srbov v Avtonomni pokrajini Kosovo in Metohija;***

Or. en

Predlog spremembe 393
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. želi opozoriti, da sta normalizacija odnosov s Kosovom in izvajanje zavez glede dialoga med Prištino in Beogradom še vedno pomemben del evropske perspektive Srbije;	20. želi opozoriti, da sta normalizacija odnosov s Kosovom***** in izvajanje zavez glede dialoga med Prištino in Beogradom še vedno pomemben del evropske perspektive Srbije; ***pozdravlja, da je Srbija konstruktivno sodelovala v dialogu in izpolnila obveznosti iz bruseljskega sporazuma iz leta 2013; obžaluje, da oblasti v Prištini po 13 letih še niso niti začele izpolnjevati edine obveznosti iz bruseljskega sporazuma, tj. vzpostavitev skupnosti srbskih občin, ki je ključna za preživetje Srbov v Avtonomni pokrajini Kosovo in Metohija;***

Or. en

Predlog spremembe 394
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. želi opozoriti, da sta normalizacija odnosov s Kosovom in izvajanje zavez glede dialoga med Prištino in Beogradom še vedno pomemben del evropske perspektive Srbije;	20. želi opozoriti, da sta normalizacija odnosov s Kosovom in izvajanje zavez glede dialoga med Prištino in Beogradom še vedno pomemben del evropske perspektive Srbije; ***poudarja, da so dobri sosedski odnosi sestavni del obveznosti Srbije za širitev, zato pričakuje, da bo Srbija sprejela praktične ukrepe za normalizacijo odnosov s Kosovom;***

Or. fi

Predlog spremembe 395
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. želi opozoriti, da sta normalizacija odnosov s Kosovom in izvajanje zavez glede dialoga med Prištino in Beogradom še vedno pomemben del evropske perspektive Srbije;	20. želi opozoriti, da sta normalizacija odnosov s Kosovom in izvajanje zavez glede dialoga med Prištino in Beogradom še vedno pomemben del evropske perspektive Srbije; ***pozdravlja, da je Srbija konstruktivno sodelovala v dialogu in izpolnila vse glavne obveznosti iz bruseljskega sporazuma iz leta 2013;***

Or. en

Predlog spremembe 396
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. ponovno poziva srbske oblasti, naj si še naprej prizadevajo odpraviti zapuščino nekdanjih komunističnih tajnih služb, tako da objavijo njihove dosjeje, kot korak k demokratizaciji Srbije in spravi s sosednjimi državami; poziva Srbijo, naj pospeši proces nasledstva ter izvajanje obveznosti glede delitve skupnega arhiva nekdanje Jugoslavije; v zvezi s tem ponavlja, da je poln dostop do celotnega arhivskega gradiva, zlasti gradiva nekdanje jugoslovanske tajne službe (UDBA) in protiobveščevalne službe jugoslovanske ljudske vojske (KOS), bistven; ponovno poziva oblasti, naj omogočijo dostop do arhivov, ki se nanašajo na nekdanje republike Jugoslavije, in jih vrnejo ustreznim vladam, če to zahtevajo;

Or. bg

Predlog spremembe 397
Geadis Geadi, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. pozdravlja, da je Srbija konstruktivno sodelovala v dialogu in izpolnila glavne obveznosti, ki izhajajo iz bruseljskega sporazuma iz leta 2013; obžaluje, da oblasti v Prištini po več kot 13 letih še niso začele vzpostavljati skupnosti srbskih občin, ki je ključen element za zaščito srbske skupnosti na Kosovu;

Or. en

Predlog spremembe 398
Davor Ivo Stier, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Reinhold Lopatka

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. poudarja, da so dobri sosedski odnosi in regionalno sodelovanje še naprej bistveni sestavni deli širitvenega procesa; poudarja, da je pomembno, da Srbija razvija dobre sosedske odnose, zlasti z izvajanjem sporazumov z državami članicami EU;

Or. en

Predlog spremembe 399
Annamária Vicsek, Kinga Gál

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. obžaluje, da Kosovo kljub številnim opozorilom Evropske komisije, naj vzpostavi združenje oziroma skupnost občin s srbsko večino, še vedno ni doseglo napredka v zvezi s tem;

Or. en

Predlog spremembe 400
Davor Ivo Stier, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 20 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20b. obžaluje spodbujanje in politično instrumentalizacijo koncepta tako imenovanega „srbskega sveta“, ki ogroža

suverenost, ozemeljsko celovitost in stabilnost sosednjih držav; poudarja, da so takšni diskurzi v nasprotju z načeli dobrih sosedskih odnosov in regionalnega sodelovanja, ki so temeljni sestavni deli procesa pristopa k EU; poziva srbske oblasti, naj se vzdržijo retorike in ukrepov, ki lahko spodbujajo regionalne napetosti;

Or. en

Predlog spremembe 401
Davor Ivo Stier, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 20 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20c. ostro obsoja ponavljajoče se primere sovražnega govora, sovražne retorike in podžigajočih diskurzov, med drugim s strani javnih uslužbencev in v medijskih hišah, ki so usmerjeni v sosednje države, zlasti Bolgarijo, Hrvaško, Kosovo in Albanijo; poudarja, da je takšen diskurz nezdružljiv z evropskimi vrednotami ter ogroža zaupanje, spravo in regionalno stabilnost; poziva srbske oblasti, naj se aktivno borijo proti sovražnemu govoru, zagotovijo prevzemanje odgovornosti ter spodbujajo ozračje spoštovanja in konstruktivnega dialoga v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 402
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. ponovno poziva, naj se z udeležbo žensk, večjo preglednostjo za javnost in smiselnim sodelovanjem civilne družbe izboljša kakovost procesa dialoga;

Or. en

Predlog spremembe 403
Mircea-Gheorghe Hava

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. znova poudarja, kako pomembno je konstruktivno sodelovanje srbskih in kosovskih oblasti, da bi na podlagi ***vzajemnega priznavanja*** in v ***skladu z mednarodnim pravom*** dosegle ***celovit*** in pravno ***zavezujoč sporazum o normalizaciji***; poziva ***Kosovo in Srbijo***, naj izvajata bruseljski ***in*** ohridski sporazum***, vključno z vzpostavitvijo združenja oziroma skupnosti občin s srbsko večino*** in ***odpravo srbskega nasprotovanja članstvu*** Kosova v regionalnih in mednarodnih organizacijah, ***prav tako pa naj se vzdržita enostranskih ukrepov***, ki ***bi utegnili ogroziti proces dialoga***;	22. znova poudarja, kako pomembno je konstruktivno ***in trajno*** sodelovanje srbskih in kosovskih oblasti, da bi na podlagi ***mednarodnega prava*** in ***zavez, sprejetih*** v ***okviru dialoga ob posredovanju EU*** dosegle ***celovito*** in pravno ***zavezujočo normalizacijo***; poziva ***obe strani***, naj ***v celoti*** izvajata bruseljski ***sporazum ter*** ohridski sporazum ***in njegove izvedbene priloge; poziva zlasti Srbijo, naj začne spoštovati sprejete zaveze za priznanje dokumentov*** in ***simbolov, ne ovira sodelovanja*** Kosova v regionalnih in mednarodnih organizacijah ***ter se vzdrži vseh enostranskih ukrepov***, ***ki ogrožajo dialog; poudarja, da je treba okrepiti izvajanje zakonodaje***, ki ***varuje pravice pripadnikov manjšinskih skupnosti, med drugim tako, da se zagotovi učinkovit in neprekinjen dostop do izobraževanja, zdravstvenega varstva in javnih storitev, spoštovanje jezikovnih in lastninskih pravic, ustrezna zastopanost v centralni in lokalni upravi ter varovanje tradicionalne, verske in kulturne dediščine***;

Or. ro

Predlog spremembe 404
Geadis Geadi, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. znova poudarja, kako pomembno je konstruktivno sodelovanje srbskih in kosovskih oblasti, da bi ***na podlagi vzajemnega priznavanja in*** v skladu z mednarodnim pravom dosegle celovit in pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj izvajata bruseljski in ohridski sporazum, vključno z vzpostavitvijo združenja oziroma skupnosti občin s srbsko večino ***in odpravo srbskega nasprotovanja članstvu Kosova v regionalnih in mednarodnih organizacijah***, prav tako pa naj se vzdržita enostranskih ukrepov, ki bi utegnili ogroziti proces dialoga;	22. znova poudarja, kako pomembno je konstruktivno sodelovanje srbskih in kosovskih oblasti, da bi v skladu z mednarodnim pravom dosegle celovit in pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj izvajata bruseljski in ohridski sporazum, vključno z vzpostavitvijo združenja oziroma skupnosti občin s srbsko večino, prav tako pa naj se vzdržita enostranskih ukrepov, ki bi utegnili ogroziti proces dialoga;

Or. en

Predlog spremembe 405
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. znova poudarja, kako pomembno je konstruktivno sodelovanje srbskih in kosovskih oblasti, da bi ***na podlagi vzajemnega priznavanja in v skladu z mednarodnim pravom*** dosegle celovit in pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj izvajata bruseljski in ohridski sporazum, vključno z vzpostavitvijo združenja oziroma skupnosti občin s srbsko večino ***in odpravo srbskega nasprotovanja članstvu***	22. znova poudarja, kako pomembno je konstruktivno sodelovanje srbskih in kosovskih oblasti, da bi dosegle celovit in pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji***, ki bo sprejemljiv za obe strani***; poziva Kosovo in Srbijo, naj izvajata bruseljski in ohridski sporazum, vključno z vzpostavitvijo združenja oziroma skupnosti občin s srbsko večino, prav tako pa naj se vzdržita enostranskih ukrepov, ki bi utegnili ogroziti proces

Kosova v regionalnih in mednarodnih organizacijah, prav tako pa naj se vzdržita enostranskih ukrepov, ki bi utegnili ogroziti proces dialoga;	dialoga;

Or. es

Predlog spremembe 406
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. znova poudarja, kako pomembno je konstruktivno sodelovanje srbskih in kosovskih oblasti, da bi ***na podlagi vzajemnega priznavanja in*** v skladu z mednarodnim pravom dosegle celovit in pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj izvajata bruseljski in ohridski sporazum, vključno z vzpostavitvijo združenja oziroma skupnosti občin s srbsko večino ***in odpravo srbskega nasprotovanja članstvu Kosova v regionalnih in mednarodnih organizacijah***, prav tako pa naj se vzdržita enostranskih ukrepov, ki bi utegnili ogroziti proces dialoga;	22. znova poudarja, kako pomembno je konstruktivno sodelovanje srbskih in kosovskih***** oblasti, da bi v skladu z mednarodnim pravom dosegle celovit in pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj izvajata bruseljski in ohridski sporazum, vključno z vzpostavitvijo združenja oziroma skupnosti občin s srbsko večino, prav tako pa naj se vzdržita enostranskih ukrepov, ki bi utegnili ogroziti proces dialoga;

Or. en

Predlog spremembe 407
Annamária Vicsek, Kinga Gál

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. znova poudarja, kako pomembno je konstruktivno sodelovanje srbskih in kosovskih oblasti, da bi ***na podlagi vzajemnega priznavanja in*** v skladu z	22. znova poudarja, kako pomembno je konstruktivno sodelovanje srbskih in kosovskih oblasti, da bi v skladu z mednarodnim pravom dosegle celovit in

mednarodnim pravom dosegle celovit in pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj izvajata bruseljski in ohridski sporazum, vključno z vzpostavitvijo združenja oziroma skupnosti občin s srbsko večino in odpravo srbskega nasprotovanja članstvu Kosova v regionalnih in mednarodnih organizacijah, prav tako pa naj se vzdržita enostranskih ukrepov, ki bi utegnili ogroziti proces dialoga;	pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj izvajata bruseljski in ohridski sporazum, vključno z vzpostavitvijo združenja oziroma skupnosti občin s srbsko večino in odpravo srbskega nasprotovanja članstvu Kosova v regionalnih in mednarodnih organizacijah, prav tako pa naj se vzdržita enostranskih ukrepov, ki bi utegnili ogroziti proces dialoga;

Or. en

Predlog spremembe 408
Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis)

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. znova poudarja, kako pomembno je konstruktivno sodelovanje srbskih in kosovskih oblasti, da bi ***na podlagi vzajemnega priznavanja in*** v skladu z mednarodnim pravom dosegle celovit in pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj izvajata bruseljski in ohridski sporazum, vključno z vzpostavitvijo združenja oziroma skupnosti občin s srbsko večino in odpravo srbskega nasprotovanja članstvu Kosova v regionalnih in mednarodnih organizacijah, prav tako pa naj se vzdržita enostranskih ukrepov, ki bi utegnili ogroziti proces dialoga;	22. znova poudarja, kako pomembno je konstruktivno sodelovanje srbskih in kosovskih oblasti, da bi v skladu z mednarodnim pravom dosegle celovit in pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj izvajata bruseljski in ohridski sporazum, vključno z vzpostavitvijo združenja oziroma skupnosti občin s srbsko večino in odpravo srbskega nasprotovanja članstvu Kosova v regionalnih in mednarodnih organizacijah, prav tako pa naj se vzdržita enostranskih ukrepov, ki bi utegnili ogroziti proces dialoga;

Or. en

Predlog spremembe 409
Emmanouil Kefalogiannis

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. znova poudarja, kako pomembno je konstruktivno sodelovanje srbskih in kosovskih oblasti, da bi ***na podlagi vzajemnega priznavanja in*** v skladu z mednarodnim pravom dosegle celovit in pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj izvajata bruseljski in ohridski sporazum, vključno z vzpostavitvijo združenja oziroma skupnosti občin s srbsko večino in odpravo srbskega nasprotovanja članstvu Kosova v regionalnih in mednarodnih organizacijah, prav tako pa naj se vzdržita enostranskih ukrepov, ki bi utegnili ogroziti proces dialoga;	22. znova poudarja, kako pomembno je konstruktivno sodelovanje srbskih in kosovskih oblasti, da bi v skladu z mednarodnim pravom dosegle celovit in pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj izvajata bruseljski in ohridski sporazum, vključno z vzpostavitvijo združenja oziroma skupnosti občin s srbsko večino in odpravo srbskega nasprotovanja članstvu Kosova v regionalnih in mednarodnih organizacijah, prav tako pa naj se vzdržita enostranskih ukrepov, ki bi utegnili ogroziti proces dialoga;

Or. en

Predlog spremembe 410
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. poziva srbske pravosodne organe, naj poskrbijo za skladnost s standardi poštenega sojenja in poiščejo pravico za žrtve vojne in v primerih vojnih hudodelstev; poziva, naj se zanikanje vojnih zločinov in poveličevanje vojnih zločincev vključita v kazenski zakonik, da bi kazensko preganjali vse oblike zanikanja vojnih zločinov, ugotovljene v sodbah Mednarodnega kazenskega sodišča za nekdanjo Jugoslavijo in Meddržavnega sodišča;

Or. en

Predlog spremembe 411

Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. obžaluje, da si Srbija še naprej prizadeva osamiti sosednjo državo Kosovo od mednarodne skupnosti s pozivanjem proti njenemu priznanju oziroma njeno izključitvijo iz mednarodnih organizacij; poziva Srbijo, naj preneha z blokado prošnje Kosova za članstvo v Svetu Evrope, kar naj bi bilo sicer v nasprotju s sporazumom med Kosovom in Srbijo iz leta 2013 o normalizaciji odnosov;

Or. en

Predlog spremembe 412
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. obsoja, da srbsko politično vodstvo ponavlja negativno, agresivno in šovinistično retoriko, usmerjeno v sosednje države, kar ogroža prizadevanja za dobre sosedske odnose;

Or. en

Predlog spremembe 413
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 22 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22b. poudarja, da evropska integracija

ni združljiva s konceptom srbskega sveta, ki ogroža mir in stabilnost v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 414
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 22 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22c. ostro obsoja nedavni srbski nakup kitajskih balističnih raket zrak-zemlja tipa CM-400AKG kot dejanje, ki ogroža regionalno stabilnost in stopnjuje napetosti;

Or. en

Predlog spremembe 415
Davor Ivo Stier, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva Srbijo, naj bolj dejavno pristopi k reševanju vprašanja zanikanja vojnih hudodelstev in zgodovinskega revizionizma, zlasti glede vojn na Hrvaškem, v Bosni in Hercegovini ter na Kosovu;	23. poziva Srbijo, naj bolj dejavno pristopi k reševanju vprašanja zanikanja vojnih hudodelstev in zgodovinskega revizionizma, zlasti glede vojn na Hrvaškem, v Bosni in Hercegovini ter na Kosovu; ***poziva srbske oblasti, naj dosežejo pravico za žrtve, tako da priznajo in spoštujejo sodbe sodišč o vojnih zločinih, se borijo proti nekaznovanosti njihovih storilcev, preiskujejo primere pogrešanih oseb in grobišča ter podpirajo domače tožilce pri privedbi storilcev pred sodišče; odločno obsoja v javnosti razširjeno zavračanje mednarodnih sodb za vojne zločine, vključno z zanikanjem genocida v Srebrenici;***

Or. en

Predlog spremembe 416
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva Srbijo, naj bolj dejavno pristopi k reševanju vprašanja zanikanja vojnih hudodelstev in zgodovinskega revizionizma, zlasti glede vojn na Hrvaškem, v Bosni in Hercegovini ter na Kosovu;	23. poziva Srbijo, naj bolj dejavno pristopi k reševanju vprašanja zanikanja vojnih hudodelstev in zgodovinskega revizionizma, zlasti glede vojn na Hrvaškem, v Bosni in Hercegovini ter na Kosovu; ***poziva politične voditelje in javne organe v Srbiji, naj se vzdržijo kampanj blatenja sosednjih držav in oseb, vključno s podžigajočo retoriko, in jih obsodijo, ter poudarja, da takšna dejanja ogrožajo regionalno spravo;***

Or. en

Predlog spremembe 417
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva Srbijo, naj bolj dejavno pristopi k reševanju vprašanja zanikanja vojnih hudodelstev in zgodovinskega revizionizma, zlasti glede vojn na Hrvaškem, v Bosni in Hercegovini ter na Kosovu;	23. poziva Srbijo, naj bolj dejavno pristopi k reševanju vprašanja zanikanja vojnih hudodelstev in zgodovinskega revizionizma, zlasti glede vojn na Hrvaškem, v Bosni in Hercegovini ter na Kosovu; ***poziva srbske oblasti, naj dosežejo pravico za žrtve, tako da priznajo in spoštujejo sodbe sodišč o vojnih zločinih, se borijo proti nekaznovanosti njihovih storilcev ter podpirajo domače tožilce pri privedbi storilcev pred sodišče;***

Or. en

Predlog spremembe 418
Hans Neuhoff

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. ***poziva*** Srbijo, naj ***bolj dejavno pristopi k reševanju vprašanja zanikanja vojnih hudodelstev*** in ***zgodovinskega revizionizma***, ***zlasti glede vojn na Hrvaškem,*** v ***Bosni*** in ***Hercegovini ter na Kosovu***;	23. ***spodbuja*** Srbijo, naj ***še naprej sodeluje v procesih za regionalno spravo na podlagi vzajemnega spoštovanja*** in ***preiskave zgodovinskih dejstev; poudarja***, ***da je razlaga zgodovinskih dogodkov predmet sedanje akademske in družbene razprave*** v ***vseh prizadetih družbah*** in ***da je spravo najbolje doseči z vključujočim in neobvezujočim dialogom namesto z zunanjimi zahtevami***;

Or. en

Predlog spremembe 419
Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis)

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva Srbijo, naj bolj dejavno pristopi k reševanju vprašanja zanikanja vojnih hudodelstev ***in zgodovinskega revizionizma, zlasti glede vojn na Hrvaškem, v Bosni in Hercegovini ter na Kosovu***;	23. poziva Srbijo, naj bolj dejavno pristopi k reševanju vprašanja zanikanja vojnih hudodelstev;

Or. en

Predlog spremembe 420
Emmanouil Kefalogiannis

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva Srbijo, naj bolj dejavno pristopi k reševanju vprašanja zanikanja vojnih hudodelstev ***in zgodovinskega revizionizma, zlasti glede vojn na Hrvaškem, v Bosni in Hercegovini ter na Kosovu***;	23. poziva Srbijo, naj bolj dejavno pristopi k reševanju vprašanja zanikanja vojnih hudodelstev;

Or. en

Predlog spremembe 421
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva Srbijo, naj bolj dejavno pristopi k ***reševanju vprašanja zanikanja*** vojnih hudodelstev ***in zgodovinskega revizionizma***, zlasti glede vojn na Hrvaškem, v Bosni in Hercegovini ter na Kosovu;	23. poziva Srbijo, naj bolj dejavno pristopi k ***preiskovanju in pregonu*** vojnih hudodelstev***, kar se pričakuje tudi od vseh ostalih partnerjev v regiji***, zlasti glede vojn na Hrvaškem, v Bosni in Hercegovini ter na Kosovu;

Or. en

Predlog spremembe 422
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva Srbijo, naj bolj dejavno pristopi k ***reševanju vprašanja zanikanja*** vojnih hudodelstev ***in zgodovinskega revizionizma***, zlasti glede vojn na Hrvaškem, v Bosni in Hercegovini ter na Kosovu;	23. poziva Srbijo, naj bolj dejavno pristopi k ***preiskovanju in pregonu*** vojnih hudodelstev***, kar se pričakuje tudi od vseh navedenih partnerjev***, zlasti glede vojn na Hrvaškem, v Bosni in Hercegovini ter na Kosovu;

Or. en

Predlog spremembe 423
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva Srbijo, naj bolj dejavno pristopi k reševanju vprašanja zanikanja vojnih hudodelstev ***in zgodovinskega revizionizma, zlasti glede vojn na Hrvaškem, v Bosni in Hercegovini ter na Kosovu***;	23. poziva Srbijo, naj ***skupaj z vsemi državami Zahodnega Balkana*** bolj dejavno pristopi k reševanju vprašanja zanikanja vojnih hudodelstev;

Or. en

Predlog spremembe 424
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva Srbijo, naj bolj dejavno pristopi k ***reševanju vprašanja*** zanikanja vojnih hudodelstev in zgodovinskega revizionizma, zlasti glede vojn na Hrvaškem, v Bosni in Hercegovini ter na Kosovu;	23. poziva Srbijo, naj bolj dejavno pristopi k ***preiskovanju in pregonu*** zanikanja vojnih hudodelstev in zgodovinskega revizionizma, zlasti glede vojn na Hrvaškem, v Bosni in Hercegovini ter na Kosovu;

Or. en

Predlog spremembe 425
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

23a. poziva k zgodovinski spravi ter odpravi diskriminacije in predsodkov iz komunistične preteklosti, zlasti na izobraževalnem, medijskem, akademskem in družbenem področju, saj je to osnovni pogoj za izkoreninjenje sovražnega jezika proti narodnim manjšinam in sosednjim narodom; v zvezi s tem obžaluje nedavno hujskaško retoriko vlade, usmerjeno proti sosednjim državam, ki niso podprle odprtja sklopa 3 s Srbijo; obžaluje, da so na javnih mestih še vedno prisotni jugoslovanski komunistični simboli, vključno z imeni ulic in spomeniki, saj to spodkopava demokratizacijo Srbije;

Or. en

Predlog spremembe 426
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. ponavlja svoje stališče o pomenu odprtja in objave vojnih arhivov ter ponovno poziva, naj se odprejo arhivi nekdanje Jugoslavije in zlasti zagotovi dostop do dosjejev nekdanje jugoslovanske tajne službe (UDBA) in protiobveščevalne službe jugoslovanske ljudske vojske (KOS) ter dosjeji vrnejo ustreznim državam naslednicam, če to zahtevajo;

Or. en

Predlog spremembe 427
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. obžaluje, da Srbija ni pokazala resnične zavezanosti spoprijemanju s svojo preteklostjo ter učinkovitemu preiskovanju in pregonu vojnih zločinov, kot kažeta dejstvi, da zoper osumljence na visokih položajih ni bila vložena obtožnica in da Srbija od leta 2023 nima vodje državnega tožilstva za vojne zločine, ter v javnosti razširjeno zavračanje mednarodnih sodb za vojne zločine, vključno z zanikanjem genocida v Srebrenici;

Or. en

Predlog spremembe 428
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. obsoja agresivno in podžigajočo retoriko proti sosednjim državam, ki jo je uporabil predsednik Vučić, ko je, ne da bi predložil dokaze za to, trdil, da Hrvaška, Albanija in Kosovo pripravljajo napad na Srbijo; obžaluje, da je bil pod to pretvezo opravljen nakup kitajskih nadzvočnih izstrelkov in da se s tem spodkopava proces utrjevanja miru v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 429
Davor Ivo Stier, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Reinhold Lopatka

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. poudarja, da je pri obravnavanju vojnih zločinov potrebno smiselno regionalno sodelovanje tako, da se preprečijo spori o pristojnosti in zagotovi pregon vojnih zločincev brez diskriminacije, ter da je treba vsa nerešena vprašanja v zvezi s tem rešiti v celoti;

Or. en

Predlog spremembe 430
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. poziva Srbijo, naj se vzdrži destabilizacije in podžiganja separatistične retorike v sosednjih državah Zahodnega Balkana, vključno z neustavnim praznovanjem dneva Republike Srbske, ki ogroža stabilnost in ozemeljsko celovitost Bosne in Hercegovine;

Or. en

Predlog spremembe 431
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 23 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23b. izraža zaskrbljenost zaradi sedanjega kopičenja vojaških zmogljivosti Srbije in vse bolj sovražne retorike proti sosednjim državam, zaradi katerih bi se lahko zaostrile regionalne napetosti; z

zaskrbljenostjo opozarja na vztrajne neutemeljene trditve srbskih političnih akterjev o domnevnih zunanjih vojaških grožnjah sosednjih držav ter na diskurze, ki lahko poglobijo nezaupanje in spodbujajo regionalno nestabilnost; obžaluje nabavo vojaške opreme od Rusije in Kitajske, kar povzroča dodatne skrbi glede strateške usklajenosti in preglednosti; poziva Srbijo, naj se vzdrži diskurzov, ki povečujejo napetosti, ter zagotovi, da bodo njene varnostne in obrambne politike usklajene z evropskimi vrednotami in dobrimi sosedskimi odnosi;

Or. en

Predlog spremembe 432
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 23 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23b. poziva srbske pravosodne organe, naj poskrbijo za skladnost s standardi poštenega sojenja in poiščejo pravico za žrtve vojne in v primerih vojnih hudodelstev; poziva, naj se zanikanje vojnih zločinov in poveličevanje vojnih zločincev vključita v kazenski zakonik, da bi kazensko preganjali vse oblike zanikanja vojnih zločinov, ugotovljene v sodbah Mednarodnega kazenskega sodišča za nekdanjo Jugoslavijo in Meddržavnega sodišča;

Or. en

Predlog spremembe 433
Davor Ivo Stier, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije

Odstavek 23 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23b. ponavlja svoje stališče o pomenu odprtja in objave vojnih arhivov ter ponovno poziva, naj se odprejo arhivi nekdanje Jugoslavije in zlasti odobri dostop do dosjejev nekdanje jugoslovanske tajne službe (UDBA) in protiobveščevalne službe jugoslovanske ljudske vojske (KOS) ter dosjeji vrnejo ustreznim vladam, če to zahtevajo;

Or. en

Predlog spremembe 434
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 23 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23c. obžaluje, da vladajoča stranka SNS in z njo povezane medijske hiše še naprej podpirajo obsojene vojne zločince, kot so Nikola Šainović, Vojislav Šešelj in Veselin Šljivančanin, ter jim zagotavljajo prostor za zgodovinski revizionizem in sovražni govor;

Or. en

Predlog spremembe 435
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ugotavlja, da so nerešeni primeri pogrešanih oseb še vedno resen izziv;	24. ugotavlja, da so nerešeni primeri pogrešanih oseb še vedno resen izziv ***in***

poziva Srbijo, naj si bolj prizadeva za spravo in za bolj dejaven pristop, ***zlasti*** v ***primeru pogrešanih oseb***;

znatna ovira za normalizacijo odnosov; poziva Srbijo, naj si bolj prizadeva za spravo in za bolj dejaven pristop***; poziva Srbijo***, ***naj*** v ***celoti sodeluje s pravosodnimi organi držav članic EU pri njihovih preiskavah vojnih zločinov, vključno s tistimi, ki vključujejo zločine zoper pogrešane osebe, in zagotovi vse ustrezne informacije, na podlagi katerih bi jih bilo mogoče identificirati***;

Or. en

Predlog spremembe 436
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ugotavlja, da so nerešeni primeri pogrešanih oseb še vedno resen izziv; poziva Srbijo, naj si bolj prizadeva za spravo in za bolj dejaven pristop, zlasti v primeru pogrešanih oseb;	24. ugotavlja, da so nerešeni primeri pogrešanih oseb še vedno resen izziv; poziva Srbijo, naj si bolj prizadeva za spravo in za bolj dejaven pristop, zlasti v primeru pogrešanih oseb; ***obžaluje nedavno izjavo predsednika Vučića, ki je Hrvaško, Kosovo in Albanijo obtožil, da so oblikovale vojaško zavezništvo proti Srbiji, ter znova razširjal lažne trditve, da bi lahko navedene sosednje države napadle Srbijo;***

Or. en

Predlog spremembe 437
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ugotavlja, da so nerešeni primeri pogrešanih oseb še vedno resen izziv;	24. ugotavlja, da so nerešeni primeri pogrešanih oseb še vedno resen izziv;

poziva Srbijo, naj si bolj prizadeva za spravo in za bolj dejaven pristop, zlasti v primeru pogrešanih oseb;	poziva Srbijo, naj si bolj prizadeva za spravo in za bolj dejaven pristop, zlasti v primeru pogrešanih oseb; ***poziva, naj se obnovi konstruktivno sodelovanje pri nerešenih dvostranskih vprašanj, zlasti reševanju primerov pogrešanih oseb in vprašanj nasledstva, učinkovitem pregonu vojnih zločinov in vračanju kulturnih dobrin;***

Or. en

Predlog spremembe 438
Davor Ivo Stier, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Reinhold Lopatka

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ugotavlja, da so nerešeni primeri pogrešanih oseb še vedno resen izziv; poziva Srbijo, naj si bolj prizadeva za spravo in za bolj dejaven pristop, zlasti v primeru pogrešanih oseb;	24. ugotavlja, da so nerešeni primeri pogrešanih oseb še vedno resen izziv; poziva Srbijo, naj si bolj prizadeva za spravo in za bolj dejaven pristop, zlasti v primeru pogrešanih oseb***, in sicer predvsem s smiselnim dvostranskim sodelovanjem z drugimi zadevnimi državami in hitro izmenjavo informacij, med drugim z dostopom do dokumentacije in arhivov***;

Or. en

Predlog spremembe 439
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ugotavlja, da so nerešeni primeri pogrešanih oseb še vedno resen izziv; poziva Srbijo, naj si bolj prizadeva za	24. ugotavlja, da so nerešeni primeri pogrešanih oseb še vedno resen izziv; poziva Srbijo, naj si bolj prizadeva za

spravo in za bolj dejaven pristop, zlasti v primeru pogrešanih oseb;	spravo in za bolj dejaven pristop, zlasti v primeru pogrešanih oseb; ***poziva Srbijo, naj na resnično vključujoč in pregleden način končno sprejme že dolgo napovedan zakon o pogrešanih osebah;***

Or. en

Predlog spremembe 440
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ***ugotavlja, da so nerešeni primeri pogrešanih oseb še vedno resen izziv; poziva Srbijo, naj si bolj prizadeva za spravo in za bolj dejaven pristop, zlasti v primeru pogrešanih oseb***;	24. ***pozdravlja dejavno vlogo Srbije pri iskanju vseh pogrešanih oseb na ozemlju nekdanje Jugoslavije***;

Or. en

Predlog spremembe 441
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ugotavlja, da so nerešeni primeri pogrešanih oseb še vedno resen izziv; poziva Srbijo, naj si bolj prizadeva za spravo in za bolj dejaven pristop, zlasti v primeru pogrešanih oseb;	24. ugotavlja, da so nerešeni primeri pogrešanih oseb še vedno resen izziv ***in vplivajo na odnose med državami v regiji***; poziva Srbijo, naj si bolj prizadeva za spravo in za bolj dejaven pristop, zlasti v primeru pogrešanih oseb;

Or. fi

Predlog spremembe 442
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. izraža globoko zaskrbljenost, ker so se prištinske oblasti odločile, da srbskemu patriarhu, Njegovi Svetosti Porfiriju, prepovejo vstop v kosovske cerkve in zgodovinski sedež patriarhata v Peći; ugotavlja, da je to težavo izpostavil Lukas Furlas, predsednik delegacije Evropskega parlamenta pri stabilizacijsko-pridružitvenem parlamentarnem odboru EU-Srbija, v pismu, ki ga je naslovil na predsednike evropskih institucij, tj. na Antónia Costo, Ursulo von der Leyen in Roberto Metsolo;

Or. en

Predlog spremembe 443
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. ugotavlja, da Srbija sodeluje s tretjimi državami na področju obrambe, pri čemer med drugim uvaža vojaško opremo iz Turčije; poudarja, kako pomembna je postopna uskladitev s skupno zunanjo in varnostno politiko EU; spodbuja Srbijo, naj omeji zanašanje na dobavo vojaške opreme iz Turčije in okrepi sodelovanje z državami članicami EU, pri čemer naj spodbuja interoperabilnost z EU;

Or. el

Predlog spremembe 444

Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. ponavlja svoje stališče o pomenu odprtja in objave vojnih arhivov ter ponovno poziva, naj se odprejo arhivi nekdanje Jugoslavije in zlasti zagotovi dostop do dosjejev nekdanje jugoslovanske tajne službe (UDBA) in protiobveščevalne službe jugoslovanske ljudske vojske (KOS) ter dosjeji vrnejo ustreznim državam naslednicam, če to zahtevajo;

Or. en

Predlog spremembe 445
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. ponavlja svoje stališče o pomenu odprtja in objave vojnih arhivov ter ponovno poziva, naj se odprejo arhivi nekdanje Jugoslavije in zlasti odobri dostop do dosjejev nekdanje jugoslovanske tajne službe (UDBA) in protiobveščevalne službe jugoslovanske ljudske vojske (KOS) ter dosjeji vrnejo ustreznim vladam, če to zahtevajo;

Or. en

Predlog spremembe 446
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije

Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. ugotavlja, da v Srbiji še vedno delujejo medijske hiše in omrežja, kot sta RT in Sputnik, ki razširjajo kremeljsko propagando; opozarja, da se ta omrežja uporabljajo za izogibanje evropskim sankcijam proti Rusiji ter razširjanje kremeljskega diskurza na celotnem Zahodnem Balkanu in širše v Evropi; je zaskrbljen zaradi dejstva, da te hiše izrabljajo zgodovinske krivice in bi lahko ponovno ustvarile napetosti v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 447
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. ponovno poziva, naj se odprejo arhivi, ki zadevajo nekdanje republike Jugoslavije, ter odobri dostop do dosjejev nekdanje jugoslovanske tajne službe (UDBA) in protiobveščevalne službe jugoslovanske ljudske vojske (KOS), da bi temeljito raziskali in obravnavali zločine iz obdobja komunizma;

Or. en

Predlog spremembe 448
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

24a. v zvezi z dialogom s Prištino ugotavlja, da je bila ustanovljena skupna komisija za pogrešane osebe, ki se je prvič sestala 22. januarja 2026 v Bruslju, sestanka pa se je udeležil tudi glavni pogajalec Srbije;

Or. en

Predlog spremembe 449
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 24 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24b. poziva srbske oblasti, naj okrepijo prizadevanja za nediskriminatorno obravnavo narodnih manjšin ter dejavno izvajajo preiskave in obsodbe za kazniva dejanja iz sovraštva; poziva Srbijo, naj manjšinskim skupinam zagotovi enake možnosti, ustrezno zastopanost v političnem in kulturnem življenju, javnih medijih in javni upravi ter sodstvu; poziva Srbijo, naj zaščiti in spodbuja kulturno dediščino, jezike in običaje svojih narodnih manjšin;

Or. en

Predlog spremembe 450
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 24 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24b. poziva Evropsko unijo, naj nemudoma ukrepa in izvede potrebni pritisk na kosovske oblasti, da se srbskemu patriarhu omogoči prost dostop do svetih cerkva in nemoteno opravljanje

njegovih verskih dolžnosti;

Or. en

Predlog spremembe 451
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 24 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24b. opozarja, da v Srbiji delujejo subverzivni tabori, v katerih ruski državljani usposabljajo posameznike, vključno s posamezniki iz Moldavije in Srbije, za spodkopavanje volitev, ustvarjanje nereda in ogrožanje javnega reda v Moldaviji, Franciji in Nemčiji;

Or. en

Predlog spremembe 452
Geadis Geadi, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Predlog resolucije
Odstavek 24 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24b. pozdravlja dejavno vlogo Srbije pri iskanju vseh pogrešanih oseb na ozemlju nekdanje Jugoslavije;

Or. en

Predlog spremembe 453
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 24 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24c. poziva srbsko vlado, naj hrvaški manjšini v Srbiji zagotovi enake pravice, kot jih na Hrvaškem uživa srbska manjšina; poziva Srbijo, naj pokaže iskreno zavezanost reševanju odprtih vprašanj v zvezi s statusom hrvaške manjšine v Srbiji, zlasti glede nediskriminatorne uporabe hrvaškega jezika v izobraževanju, javni upravi in namenskem medijskem prostoru ter glede spoštovanja hrvaške kulturne dediščine in tradicij v Srbiji; poziva srbsko vlado, naj zagotovi pravico do izobraževanja v hrvaškem jeziku, namenskega medijskega prostora, financiranja in ustreznih zmogljivosti za hrvaško skupnost;

Or. en

Predlog spremembe 454
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 24 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24c. poziva verske voditelje v državi, naj razširjajo sporočila, ki spodbujajo dobre sosedske odnose in razumevanje med različnimi državami in veroizpovedmi v regiji, ter dejavno prispevajo k preprečevanju kulture napadalnosti;

Or. en

Predlog spremembe 455
Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 24 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24c. z zadovoljstvom ugotavlja, da Republika Ciper, ki je država članica EU, v celoti in neomajno podpira prizadevanja za odpravo nezakonite turške zasedbe 37 % njenega ozemlja;

Or. en

Predlog spremembe 456
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 24 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24c. meni, da je srbska vlada zaradi neukrepanja pri preprečevanju teh dejavnosti pri tem soudeležena z rusko vlado;

Or. en

Predlog spremembe 457
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 24 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24d. obžaluje ukrepe, s katerimi si Srbija prisvaja hrvaško kulturno dediščino in izvor njene književne tradicije ter postavlja pod vprašaj status hrvaškega jezika; poziva Srbijo, naj ustvari pozitivno ozračje za izobraževanje v manjšinskih jezikih, in obžaluje kršitve pravic manjšin na tem področju; poziva pristojne organe, naj zagotovijo hitro odpravo ovir, ki preprečujejo delovanje izobraževalnih ustanov v hrvaščini, ter hrvaški manjšini v skladu s temeljnimi

pravicami manjšin zagotovijo enak in nediskriminatoren dostop do izobraževanja;

Or. en

Predlog spremembe 458
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 24 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24d. znova poudarja, da mora Srbija povečati preglednost pri preučevanju neposrednih tujih naložb;

Or. en

Predlog spremembe 459
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 24 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24e. opozarja, da nezadostno financiranje manjšinskih skupnosti ogroža učinkovito uresničevanje ključnih pravic manjšin, vključno z izobraževanjem, kulturo, dostopom do informacij ter uradno uporabo jezika in pisave; poudarja, da je brez ustreznih finančnih sredstev ogroženo normalno delovanje svetov narodnih manjših, s čimer je omejena učinkovita zastopanost; poziva srbske oblasti, naj v skladu z evropskimi standardi glede varstva manjšin ter temeljnimi pravicami zagotovijo ustrezno in vzdržno financiranje ter sprejmejo odločne ukrepe, da bi obravnavale in obsodile sovražni govor proti Hrvatom;

Or. en

Predlog spremembe 460
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 24 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24e. z globoko zaskrbljenostjo ugotavlja, da je bil za vodjo misije OVSE v Srbiji predhodno izbran Dimitrij Jordanidi, ki je povezan z ruskimi obveščevalnimi službami in je bil v preteklosti izgnan iz Belgije;

Or. en

Predlog spremembe 461
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 24 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24f. poziva k obravnavi nerešenih vprašanj o položaju Hrvatov in katoliške cerkve, vključno s prizadevanji za oživitev ključnih institucij, ki imajo pomembno vlogo pri podpiranju katoliške skupnosti in ohranjanju hrvaške nacionalne identitete, v skladu z evropskimi standardi glede pravic manjšin in varstva kulturne dediščine;

Or. en

Predlog spremembe 462
Hans Neuhoff

Predlog resolucije

Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. želi opozoriti, da je podpora iz načrta za reforme in rast odvisna od spoštovanja učinkovitih demokratičnih mehanizmov, tudi večstrankarskega parlamentarnega sistema, svobodnih in poštenih volitev, pluralnosti medijev, neodvisnega sodstva, pravne države in izpolnjevanja vseh obveznosti na področju človekovih pravic; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je Komisija januarja 2026 kljub temu odobrila prvo sprostitev sredstev Srbiji v okviru instrumenta za reforme in rast za Zahodni Balkan; poziva Komisijo, naj pojasni, v kolikšni meri so bili osnovni pogoji izpolnjeni;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 463
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. želi opozoriti, da je podpora iz načrta za reforme in rast odvisna od spoštovanja učinkovitih demokratičnih mehanizmov, tudi večstrankarskega parlamentarnega sistema, svobodnih in poštenih volitev, pluralnosti medijev, neodvisnega sodstva, pravne države in izpolnjevanja vseh obveznosti na področju človekovih pravic; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je Komisija januarja 2026 kljub temu odobrila prvo sprostitev sredstev Srbiji v okviru instrumenta za reforme in rast za Zahodni Balkan; poziva Komisijo, naj pojasni, v kolikšni meri so bili osnovni pogoji izpolnjeni;	25. želi opozoriti, da je podpora iz načrta za reforme in rast odvisna od spoštovanja učinkovitih demokratičnih mehanizmov, tudi večstrankarskega parlamentarnega sistema, svobodnih in poštenih volitev, pluralnosti medijev, neodvisnega sodstva, pravne države in izpolnjevanja vseh obveznosti na področju človekovih pravic ***ter konstruktivnega sodelovanja pri normalizaciji odnosov s Kosovom***; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je Komisija januarja 2026 kljub temu odobrila prvo sprostitev sredstev Srbiji v okviru instrumenta za reforme in rast za Zahodni Balkan; poziva Komisijo, naj pojasni, v kolikšni meri so bili osnovni pogoji izpolnjeni; ***meni, da bi bilo treba z***

evropskimi sredstvi bolje podpirati demokratične reforme v državi; v zvezi s tem poziva k reprogramiranju ustreznega obstoječega in prihodnjega financiranja EU, da se več sredstev preusmeri za podporo reformam sodstva in ukrepom za preprečevanje korupcije;

Or. en

Predlog spremembe 464
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. želi opozoriti, da je podpora iz načrta za reforme in rast odvisna od spoštovanja učinkovitih demokratičnih mehanizmov, tudi večstrankarskega parlamentarnega sistema, svobodnih in poštenih volitev, pluralnosti medijev, neodvisnega sodstva, pravne države in izpolnjevanja vseh obveznosti na področju človekovih pravic; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je Komisija januarja 2026 kljub temu odobrila prvo sprostitev sredstev Srbiji v okviru instrumenta za reforme in rast za Zahodni Balkan; poziva Komisijo, naj pojasni, v kolikšni meri so bili osnovni pogoji izpolnjeni;	25. želi opozoriti, da je podpora iz načrta za reforme in rast odvisna od spoštovanja učinkovitih demokratičnih mehanizmov, tudi večstrankarskega parlamentarnega sistema, svobodnih in poštenih volitev, pluralnosti medijev, neodvisnega sodstva, pravne države in izpolnjevanja vseh obveznosti na področju človekovih pravic***, ki jih Srbija očitno ni izpolnila v skladu z zahtevanim standardom***; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je Komisija januarja 2026 kljub temu odobrila prvo sprostitev sredstev Srbiji v okviru instrumenta za reforme in rast za Zahodni Balkan; poziva Komisijo, naj pojasni, v kolikšni meri so bili osnovni pogoji izpolnjeni; ***meni, da dodelitev sredstev Srbiji pošilja popolnoma napačno sporočilo, tudi drugim državam, ki si prizadevajo za članstvo v EU, in sicer, da je mogoče sredstva EU pridobiti, ne da bi se dosegel dejanski napredek pri reformah, potrebnih za članstvo v EU;***

Or. fi

Predlog spremembe 465

Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. želi opozoriti, da je podpora iz načrta za reforme in rast odvisna od spoštovanja učinkovitih demokratičnih mehanizmov, tudi večstrankarskega parlamentarnega sistema, svobodnih in poštenih volitev, pluralnosti medijev, neodvisnega sodstva, pravne države in izpolnjevanja vseh obveznosti na področju človekovih pravic; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je Komisija januarja 2026 kljub temu odobrila prvo sprostitev sredstev Srbiji v okviru instrumenta za reforme in rast za Zahodni Balkan; poziva Komisijo, naj pojasni, v kolikšni meri so bili osnovni pogoji izpolnjeni;	25. želi opozoriti, da je podpora iz načrta za reforme in rast odvisna od spoštovanja učinkovitih demokratičnih mehanizmov, tudi večstrankarskega parlamentarnega sistema, svobodnih in poštenih volitev, pluralnosti medijev, neodvisnega sodstva, pravne države in izpolnjevanja vseh obveznosti na področju človekovih pravic; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je Komisija januarja 2026 kljub temu odobrila prvo sprostitev sredstev Srbiji v okviru instrumenta za reforme in rast za Zahodni Balkan; poziva Komisijo, naj pojasni, v kolikšni meri so bili osnovni pogoji izpolnjeni; ***poziva Srbijo, naj spremeni svojo delovno zakonodajo ter zagotovi popolno skladnost z Evropsko socialno listino glede najdaljšega delovnega časa, zlasti z odpravo pravil, v skladu s katerimi lahko člani posadke vozil, ki opravljajo cestni prevoz, delajo 60 ur na teden, delavci v sektorju prevoza po celinskih plovnih poteh pa 84 ur;***

Or. en

Predlog spremembe 466
Mircea-Gheorghe Hava

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. želi opozoriti, da je podpora iz načrta za reforme in rast odvisna od spoštovanja učinkovitih demokratičnih mehanizmov, tudi večstrankarskega parlamentarnega sistema, svobodnih in	25. želi opozoriti, da je podpora iz načrta za reforme in rast odvisna od spoštovanja učinkovitih demokratičnih mehanizmov, tudi večstrankarskega parlamentarnega sistema, svobodnih in

poštenih volitev, pluralnosti medijev, neodvisnega sodstva, pravne države in izpolnjevanja ***vseh*** obveznosti na področju človekovih pravic; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je Komisija januarja 2026 ***kljub temu*** odobrila prvo sprostitev sredstev Srbiji v okviru instrumenta za reforme in rast za Zahodni Balkan; poziva Komisijo, naj ***pojasni***, v ***kolikšni meri so bili osnovni pogoji izpolnjeni***;	poštenih volitev, pluralnosti medijev, neodvisnega sodstva, pravne države in izpolnjevanja obveznosti na področju človekovih pravic; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je Komisija januarja 2026 odobrila prvo sprostitev sredstev Srbiji v okviru instrumenta za reforme in rast za Zahodni Balkan; poziva Komisijo, naj ***brez odlašanja objavi podrobno in preverljivo utemeljitev izpolnjevanja osnovnih pogojev***, ***tudi*** v ***zvezi s pravno državo, svobodo medijev, delovanjem demokratičnih institucij in napredkom pri normalizaciji odnosov s Kosovom, pa tudi jamstev proti goljufijam, korupciji in nasprotju interesov***;
	Or. ro

Predlog spremembe 467
Emmanouil Kefalogiannis

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. želi opozoriti, da je podpora iz načrta za reforme in rast odvisna od spoštovanja učinkovitih demokratičnih mehanizmov, tudi večstrankarskega parlamentarnega sistema, svobodnih in poštenih volitev, pluralnosti medijev, neodvisnega sodstva, pravne države in izpolnjevanja vseh obveznosti na področju človekovih pravic; ***z zaskrbljenostjo ugotavlja***, ***da je Komisija januarja 2026 kljub temu odobrila prvo sprostitev*** sredstev Srbiji v okviru instrumenta za reforme in rast za Zahodni Balkan; ***poziva Komisijo***, ***naj pojasni***, ***v kolikšni meri so bili osnovni pogoji izpolnjeni***;	25. želi opozoriti, da je podpora iz načrta za reforme in rast odvisna od spoštovanja učinkovitih demokratičnih mehanizmov, tudi večstrankarskega parlamentarnega sistema, svobodnih in poštenih volitev, pluralnosti medijev, neodvisnega sodstva, pravne države in izpolnjevanja vseh obveznosti na področju človekovih pravic; ***poziva Komisijo***, ***naj se pri preučitvi morebitne sprostitve*** sredstev Srbiji v okviru instrumenta za reforme in rast za Zahodni Balkan ***prepriča, da so ti osnovni pogoji izpolnjeni***; ***poudarja, da bi bilo bolje***, ***da bi se namesto kritiziranja ocene***, ***ki jo je Komisija opravila januarja 2026, osredotočili na prihodnost***;
	Or. en

Predlog spremembe 468
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. želi opozoriti, da je podpora iz načrta za reforme in rast odvisna od spoštovanja učinkovitih demokratičnih mehanizmov, tudi večstrankarskega parlamentarnega sistema, svobodnih in poštenih volitev, pluralnosti medijev, neodvisnega sodstva, pravne države in izpolnjevanja vseh obveznosti na področju človekovih pravic; ***z zaskrbljenostjo ugotavlja***, ***da je Komisija januarja 2026 kljub temu odobrila prvo sprostitev*** sredstev Srbiji v okviru instrumenta za reforme in rast za Zahodni Balkan***; poziva Komisijo, naj pojasni, v kolikšni meri so bili osnovni pogoji izpolnjeni;***	25. želi opozoriti, da je podpora iz načrta za reforme in rast odvisna od spoštovanja učinkovitih demokratičnih mehanizmov, tudi večstrankarskega parlamentarnega sistema, svobodnih in poštenih volitev, pluralnosti medijev, neodvisnega sodstva, pravne države in izpolnjevanja vseh obveznosti na področju človekovih pravic; ***poziva Komisijo***, ***naj se pri preučitvi morebitne sprostitve*** sredstev Srbiji v okviru instrumenta za reforme in rast za Zahodni Balkan ***prepriča***, ***da*** so ***ti*** osnovni pogoji izpolnjeni;

Or. en

Predlog spremembe 469
Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis)

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. želi opozoriti, da je podpora iz načrta za reforme in rast odvisna od spoštovanja učinkovitih demokratičnih mehanizmov, tudi večstrankarskega parlamentarnega sistema, svobodnih in poštenih volitev, pluralnosti medijev, neodvisnega sodstva, pravne države in izpolnjevanja vseh obveznosti na področju človekovih pravic; ***z zaskrbljenostjo ugotavlja***, ***da je Komisija januarja 2026 kljub temu odobrila prvo sprostitev*** sredstev Srbiji v okviru instrumenta za reforme in rast za Zahodni Balkan***; poziva***	25. želi opozoriti, da je podpora iz načrta za reforme in rast odvisna od spoštovanja učinkovitih demokratičnih mehanizmov, tudi večstrankarskega parlamentarnega sistema, svobodnih in poštenih volitev, pluralnosti medijev, neodvisnega sodstva, pravne države in izpolnjevanja vseh obveznosti na področju človekovih pravic; ***poziva Komisijo***, ***naj se pri preučitvi morebitne sprostitve*** sredstev Srbiji v okviru instrumenta za reforme in rast za Zahodni Balkan ***prepriča***, ***da*** so ***ti*** osnovni pogoji izpolnjeni;

Komisijo, naj pojasni, v kolikšni meri so bili osnovni pogoji izpolnjeni;

Or. en

Predlog spremembe 470
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. ponovno poziva k reprogramiranju ustreznega financiranja EU, tudi iz načrta za rast za Zahodni Balkan, da se več sredstev preusmeri za podporo reformam sodstva, ukrepom za preprečevanje korupcije ter neodvisnim medijem, organizacijam civilne družbe in neodvisnemu kulturnemu sektorju, da bi podprli njihovo pomembno delo, pri čemer bi bilo treba podporo, ki se usmerja prek srbske vlade, začasno ustaviti, ker ni bil dosežen jasen in verodostojen napredek na področjih pravne države, svobode medijev in volilnih pogojev;

Or. en

Predlog spremembe 471
Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. ugotavlja, da proces pristopa k EU temelji na usklajevanju nacionalne zakonodaje s pravnim redom EU; poudarja, da so potrebna nadaljnja prizadevanja za izvajanje reform na področju upravljanja javnih financ in

javne uprave ter za obravnavanje nenehnih omejitev upravnih zmogljivosti s trajnimi naložbami EU v visokokakovostne okvire za razvoj zmogljivosti in izmenjavo znanja, ki temeljijo na obstoječih modelih dobre prakse uveljavljenih partnerjev iz EU in mednarodnih partnerjev, kar je bistveno za učinkovito izvajanje.

Or. en

Predlog spremembe 472
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	***25a. poziva Srbijo, naj okrepi prizadevanja in poveča naložbe v socialno-ekonomski razvoj svojih obmejnih regij, da bi obravnavala odseljevanje in prebivalcem zagotovila dostop do osnovnih storitev, tudi do poklicnih priložnosti, zdravstva in izobrazbe; poudarja potencial programov čezmejnega sodelovanja IPA III kot ključnega orodja za spodbujanje dolgoročne trajnostne regionalne rasti;**

Or. en

Predlog spremembe 473
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	***25a. ugotavlja, da je Evropsko javno tožilstvo (EJT) začelo ločeno preiskavo morebitne zlorabe sredstev EU,**

namenjenih za prenovo železniške postaje Novi Sad med letoma 2021 in 2024; izraža zaskrbljenost, ker sredstva EU na splošno pomenijo tveganje korupcije in ker EU z zagotavljanjem obsežnih sredstev Srbiji spodbuja korupcijo;

Or. en

Predlog spremembe 474
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. poziva EU in države Zahodnega Balkana, naj vzpostavijo okvir za sodelovanje med Evropskim javnim tožilstvom in ustreznimi organi iz držav Zahodnega Balkana, da bo lahko Evropsko javno tožilstvo (EJT) učinkovito izvajalo svoje pristojnosti v zvezi s sredstvi IPA III in instrumenta za Zahodni Balkan v državah prejemnicah;

Or. en

Predlog spremembe 475
Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. poziva Srbijo, naj okrepi varovanje zdravja in varnosti pri delu s sprejetjem posebnih nacionalnih politik o psihosocialnih in nastajajočih tveganjih, tudi v gospodarstvu priložnostnih del in platformnem gospodarstvu, ter z zagotavljanjem učinkovite pravice do odklopa za delavce;

Or. en

Predlog spremembe 476
Christophe Gomart

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. izraža pomisleke glede skladnosti nadaljnjega zagotavljanja znatnega financiranja, zlasti v okviru instrumenta za predpristopno pomoč (IPA III), kar vključuje sporazum o financiranju v višini 219,9 milijona EUR za obdobje 2025–2027;

Or. fr

Predlog spremembe 477
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. je seznanjen z izjavami srbskih oblasti o odkritju eksplozivov v bližini plinovoda na srbsko-madžarski meji tik pred volitvami na Madžarskem leta 2026;

Or. en

Predlog spremembe 478
Dan Barna, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

25a. poziva k strožjemu pogojevanju izplačil sredstev iz instrumenta Globalna Evropa z upoštevanjem načela pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 479
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 25 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25b. poziva EU in države Zahodnega Balkana, naj vzpostavijo okvir za učinkovito sodelovanje med Evropskim javnim tožilstvom in državami pristopnicami; poziva Srbijo, naj nemudoma sklene dvostranske delovne dogovore z Evropskim javnim tožilstvom, da bi olajšala tesno sodelovanje in pregon zlorabe sredstev EU, tudi z napotitvijo nacionalnih uradnikov za zvezo v Evropsko javno tožilstvo;

Or. en

Predlog spremembe 480
Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 25 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25b. poziva Srbijo, naj zagotovi, da bodo domači delavci v celoti zajeti z zakonodajo na področju zdravja in varnosti pri delu ter učinkovito zaščiteni v praksi, med drugim z ustreznimi mehanizmi za delovne inšpekcije in izvrševanje, ter razširi nadzor delovnega

inšpektorata na vse kategorije samozaposlenih oseb, ne samo tiste, ki delajo na gradbiščih;

Or. en

Predlog spremembe 481
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 25 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25b. izraža zaskrbljenost zaradi obsega oddanih naročil, ki so izvzeta iz obstoječega zakonodajnega okvira o javnih naročilih;

Or. en

Predlog spremembe 482
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 25 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25c. pozdravlja predlog Komisije, da bi začela pogajanja z Albanijo, Bosno in Hercegovino, Kosovom, Črno goro, Severno Makedonijo in Srbijo, da bi se lahko te države vključile v režim „gostovanje kot doma“; poudarja, da bi se s širitvijo območja „gostovanje kot doma“ na Zahodni Balkan ustvarile konkretne koristi tako za državljane kot podjetja, saj bi se spodbudili stiki med ljudmi, utrdile gospodarske vezi, podprle izobraževalne izmenjave in pospešil turizem; ugotavlja, da ta pobuda temelji na obstoječih prostovoljnih ureditvah gostovanja ter na regionalnem sporazumu Zahodnega Balkana o gostovanju, ki je bil podprt na

vrhu v Tirani; poziva, naj se čim prej sprejmejo pogajalski mandati in pravočasno sklenejo dvostranski sporazumi s partnerji na Zahodnem Balkanu, da bi se zagotovila njihova hitra in učinkovita vključitev v območje EU „gostovanje kot doma“;

Or. en

Predlog spremembe 483
Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 25 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25c. poziva Srbijo, naj izboljša delovne inšpekcije in preventivne ukrepe na delovnem mestu v zvezi s poklicnimi tveganji, povezanimi s podnebjem, vključno z vročino, onesnaženostjo in drugimi škodljivimi okoljskimi pogoji, in sicer z zanesljivejšimi mehanizmi nadzora, ocenami tveganja, smernicami ter usposabljanjem za delodajalce in delavce;

Or. en

Predlog spremembe 484
Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 25 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25d. poziva Srbijo, naj zagotovi enako plačilo za ženske in moške, tako da bo vzpostavila pregledne, objektivne in spolno nevtralne sistemov razvrščanja delovnih mest in plačil v zasebnem sektorju ter sprejela učinkovite ukrep, s katerimi bo lahko dosegla merljiv

napredek pri zmanjševanju plačne vrzeli med spoloma;

Or. en

Predlog spremembe 485
Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 25 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25e. poziva Srbijo, naj okrepi svobodo združevanja in socialni dialog, tako da aktivno ukrepa za spodbujanje sindikalnega organiziranja, zlasti v sektorjih, v katerih imajo sindikati malo članov, in novih sektorjih, zniža previsoke pragove za članstvo za organizacije delodajalcev in zagotovi, da se učinkovito spodbujajo skupna posvetovanja, tudi v zasebnem sektorju in o vprašanjih, povezanih z digitalnim prehodom;

Or. en

Predlog spremembe 486
Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 25 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25f. poziva Srbijo, naj učinkoviteje spodbuja kolektivna pogajanja, tudi za samozaposlene osebe, ki so ekonomsko odvisne ali v podobnem položaju kot delavci, da bi se preprečile zlorabe z navidezno samozaposlitvijo in zagotovilo, da lahko vsi delavci izboljšajo svoje pogoje s kolektivnimi ukrepi in pogajanji;

Or. en

Predlog spremembe 487
Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 25 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25g. poziva Srbijo, naj svojo zakonodajo o pravici do stavke uskladi z Evropsko socialno listino, pri čemer naj odpravi neutemeljene prepovedi stavk v delih zdravstvenega sektorja, zmanjša prevelik nabor sektorjev, v katerih se lahko pravice do stavke omejijo, ter zagotovi, da delavci in sindikati enakopravno sodelujejo z delodajalci pri odločitvah o minimalni ravni storitev med stavkami;

Or. en

Predlog spremembe 488
Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 25 h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25h. poziva Srbijo, naj okrepi prizadevanja za zmanjšanje vrzeli stopnje delovne aktivnosti med spoloma in spodbuja merljiv napredek na področju zastopanosti žensk na izvršnih položajih, zlasti v največjih družbah, ki kotirajo na borzi, med drugim s ciljno usmerjenimi ukrepi za enakost in rednim objavljanjem razčlenjenih podatkov;

Or. en

Predlog spremembe 489

Danilo Della Valle, Jonas Sjöstedt

Predlog resolucije
Odstavek 25 i (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25i. ugotavlja, da sta socialni dialog in posvetovanje s socialnimi partnerji še vedno na nizki ravni, ter poziva oblasti, naj okrepijo kolektivna pogajanja v pravu in v praksi, spodbujajo tristranski in dvostranski socialni dialog ter uporabijo instrument za Zahodni Balkan, da bi podprli krepitev zmogljivosti socialnih partnerjev, pri čemer morajo biti izplačila še naprej pogojena s sodelovanjem socialnih partnerjev pri pripravi programa reform; poleg tega poziva oblasti, naj izvedejo reformo delovnega prava, da se uskladi s socialnim pravnim redom EU, in reformo zakona o stavkah v skladu s konvencijama Mednarodne organizacije dela št. 87 in 98 ter se vzdržijo poseganja v svobodo združevanja in delovanje sindikatov;

Or. en

Predlog spremembe 490
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. poudarja, da je krepitev povezljivosti med Srbijo in državami članicami EU, zlasti z dodatnim razvojem in nadgradnjo železniške proge med Budimpešto, Beogradom, Skopjem in Solunom kot odsekom vseevropskega prometnega omrežja (TEN-T) ter koridorja Zahodni Balkan–Vzhodno Sredozemlje, strateškega pomena; poudarja, da lahko pospešitev ustreznih

naložb prispeva k ekonomski konvergenci, trajnostni mobilnosti ter krepitvi trgovinskih tokov med Unijo in Srbijo; poziva Komisijo in Srbijo, naj okrepita sodelovanje pri načrtovanju, financiranju in izvajanju ustreznih projektov ter hkrati zagotovita spoštovanje standardov Unije glede okolja, javnih naročil in preglednosti;

Or. el

Predlog spremembe 491
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 25 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25c. poziva Srbijo, naj si bolj prizadeva za prenos ustreznega okoljskega in podnebnega pravnega reda ter zagotovi ustrezno uporabo standardov varstva okolja, tudi z znatnim povečanjem svojih upravnih in tehničnih zmogljivosti na vseh ravneh upravljanja, vključno z izboljšanjem usklajevanja med pristojnimi organi in obravnavanjem razdrobljenih odgovornosti na področju okolja; poziva srbske oblasti, naj izboljšajo preglednost in presojo vpliva vseh naložb na okolje, tudi naložb iz Kitajske in Rusije;

Or. en

Predlog spremembe 492
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 25 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25d. pozdravlja sprejetje zakona o presoji vplivov na okolje in zakona o strateški presoji vplivov na okolje; vendar poudarja, da je še vedno ključno učinkovito izvajanje, zlasti zagotavljanje, da se pri vseh projektih v celoti izvedejo pregledni postopki presoje, da je sodelovanje javnosti smiselno in pravočasno ter da ni upravnih praks, vključno s predhodnimi mnenji, ki bi omogočale, da se projekti izognejo celovitemu okoljskemu nadzoru;

Or. en

Predlog spremembe 493
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. ***je seznanjen s politično občutljivim razvojem v zvezi z naftno in plinsko družbo Naftna Industrija Srbije (NIS) in preoblikovanjem njene lastniške strukture glede na sankcije, ki so jih uvedle Združene države Amerike, in dejstvo, da je NIS v večinski lasti ruskih družb Gazprom in Gazprom Neft;***	26. ***pozdravlja prizadevanja za ločitev dejavnosti družbe Srbijagas ter druge dejavnosti, usmerjene v energetsko samooskrbo in diverzifikacijo virov energije;***

Or. en

Predlog spremembe 494
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. je seznanjen s politično občutljivim	26. je seznanjen s politično občutljivim

razvojem v zvezi z naftno in plinsko družbo Naftna Industrija Srbije (NIS) in preoblikovanjem njene lastniške strukture glede na sankcije, ki so jih uvedle Združene države Amerike, in dejstvo, da je NIS v večinski lasti ruskih družb Gazprom in Gazprom Neft;	razvojem v zvezi z naftno in plinsko družbo Naftna Industrija Srbije (NIS) in preoblikovanjem njene lastniške strukture glede na sankcije, ki so jih uvedle Združene države Amerike, in dejstvo, da je NIS v večinski lasti ruskih družb Gazprom in Gazprom Neft; ***ugotavlja, da EU in Hrvaška sodelujeta in zagotavljata podporo pri iskanju ustrezne rešitve te krize;***

Or. en

Predlog spremembe 495
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. ***je seznanjen s politično občutljivim razvojem v zvezi z naftno*** in ***plinsko družbo*** Naftna Industrija Srbije (NIS) in ***preoblikovanjem njene lastniške strukture glede na sankcije, ki so jih uvedle Združene države Amerike,*** in ***dejstvo, da je NIS v večinski lasti ruskih družb Gazprom in Gazprom Neft***;	26. ***meni, da lastniška struktura naftne*** in ***plinske družbe*** Naftna Industrija Srbije (NIS) ***zaradi obvladujočega deleža ruskih družb Gazprom*** in ***Gazprom Neft v njej vzbuja resne pomisleke ter da je to v popolnem nasprotju s strateškimi interesi*** in ***cilji energetske politike EU; toplo pozdravlja sankcije Združenih držav Amerike v zvezi s tem;***

Or. fi

Predlog spremembe 496
Hans Neuhoff

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. je seznanjen ***s politično občutljivim*** razvojem v zvezi z ***naftno in plinsko*** družbo Naftna Industrija Srbije (NIS) in ***preoblikovanjem njene lastniške strukture***	26. je seznanjen ***z*** razvojem v zvezi z družbo Naftna Industrija Srbije (NIS) in ***njeno lastniško strukturo; opozarja, da energetski sektor Srbije in njeni dogovori***

glede ***na sankcije***, ***ki so jih uvedle Združene*** države ***Amerike,*** in ***dejstvo, da je NIS v večinski lasti ruskih družb Gazprom in Gazprom Neft***;

o partnerstvu odražajo suverene odločitve glede energetske varnosti; poudarja, ***da režimi sankcij tretjih držav ne ustvarjajo samodejno obveznosti za*** države ***kandidatke za članstvo v EU*** in ***se ne bi smeli obravnavati kot referenčno merilo za pogojevanje pristopa k EU***;

Or. en

Predlog spremembe 497
Ivaylo Valchev

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. pozdravlja predlog Komisije, da bi začela pogajanja z Albanijo, Bosno in Hercegovino, Kosovom, Črno goro, Severno Makedonijo in Srbijo, da bi se lahko te države vključile v režim „gostovanje kot doma“; poudarja, da bi se s širitvijo območja „gostovanje kot doma“ na Zahodni Balkan ustvarile konkretne koristi tako za državljane kot podjetja, saj bi se spodbudili stiki med ljudmi, utrdile gospodarske vezi, podprle izobraževalne izmenjave in pospešil turizem; ugotavlja, da ta pobuda temelji na obstoječih prostovoljnih ureditvah gostovanja ter na regionalnem sporazumu Zahodnega Balkana o gostovanju, ki je bil podprt na vrhu v Tirani; poziva, naj se čim prej sprejmejo pogajalski mandati in pravočasno sklenejo dvostranski sporazumi s partnerji na Zahodnem Balkanu, da bi se zagotovila njihova hitra in učinkovita vključitev v območje EU „gostovanje kot doma“;

Or. bg

Predlog spremembe 498

Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. obžaluje, da Srbija še naprej sklepa sporazume o plinu z Rusijo ter se hkrati ne uskladi s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, s čimer se povečuje njena strateška odvisnost od enega dobavitelja; poziva srbske oblasti, naj nujno okrepijo prizadevanja za diverzifikacijo virov oskrbe s plinom, med drugim tako, da povečajo regionalno medsebojno povezovanje, izvajajo naložbe v energijo iz obnovljivih virov in se uskladijo s strategijo EU za diverzifikacijo oskrbe z energijo;

Or. en

Predlog spremembe 499
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se srbski državljani stalno selijo v tuje države, kar ima lahko negativne posledice za gospodarski in socialni razvoj Srbije; poziva srbsko vlado, naj sprejme ciljno usmerjene in učinkovite ukrepe, s katerimi bi srbske državljane privabila nazaj, pri čemer naj med drugim zagotovi ustrezne ekonomske spodbude ter izboljša delovne in življenjske pogoje;

Or. el

Predlog spremembe 500
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. obžaluje, da je Srbija kljub prizadevanjem, da bi diverzificirala oskrbo z energijo stran od Rusije, po nedavnih pogovorih med predsednikom Vučićem in Vladimirjem Putinom sklenila nov sporazum z Rusijo o uvozu plina, s čimer je spodkopala svoj napredek pri usklajevanju z energetsko politiko EU in vzbudila resne dvome o svoji zavezanosti zmanjšanju strateške odvisnosti od ruskih virov energije;

Or. en

Predlog spremembe 501
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. ugotavlja, da je Srbija dobro pripravljena na področju gospodarstva, tj. makroekonomske varnosti in stabilnosti, fiskalne discipline, statistike, ter je dosegla dober napredek, kar zadeva zeleno agendo, varstvo okolja, podnebne spremembe in vseevropsko omrežje;

Or. en

Predlog spremembe 502
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. meni, da Srbija z zavračanjem uvedbe sankcij proti Rusiji nedopustno odstopa od skupne smeri EU ter da to bistveno ogroža verodostojnost njenega pristopnega procesa;

Or. fi

Predlog spremembe 503
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. ponovno poudarja pomen nadaljnje diverzifikacije oskrbe Srbije z energijo za zmanjšanje njene odvisnosti od Rusije; ugotavlja, da se lahko diverzifikacija oskrbe z energijo šteje za del strateške usmeritve države;

Or. en

Predlog spremembe 504
Geadis Geadi, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. pozdravlja prizadevanja za ločitev dejavnosti družbe Srbijagas ter spodbujanje reform, namenjenih krepitvi energetske samooskrbe in diverzifikaciji virov energije, zlasti z zmanjšanjem odvisnosti od prevladujočih dobaviteljev iz tretjih držav;

Or. en

Predlog spremembe 505
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. pozdravlja ukrepe, ki so jih srbske oblasti sprejele 5. aprila 2026 za preprečitev terorističnega napada na srbsko-madžarski plinovod, imenovan Turški tok, blizu Trešnjevca;

Or. en

Predlog spremembe 506
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. obžaluje demografske izzive, s katerimi se spopada Srbija zaradi staranja prebivalstva in nizkih stopenj rodnosti ter odseljevanja mladih, ki ga spodbujajo politične negotovosti in družbenogospodarske težave;

Or. en

Predlog spremembe 507
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Predlog resolucije
Odstavek 26 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26b. pozdravlja prizadevanja za ločitev dejavnosti družbe Srbijagas ter druge dejavnosti, usmerjene v energetsko

samooskrbo in diverzifikacijo virov energije;

Or. en

Predlog spremembe 508
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 26 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26b. meni, da je prekinitev odvisnosti Srbije od ruske energije ključen cilj varnostne politike;

Or. fi

Predlog spremembe 509
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Predlog resolucije
Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. znova poudarja, da je treba zaščititi okoljske standarde v Srbiji, zlasti v zvezi z rudarskimi projekti, obenem pa v celoti spoštovati pravice lokalnih skupnosti;	27. znova poudarja, da je treba zaščititi okoljske standarde v Srbiji, zlasti v zvezi z rudarskimi projekti, obenem pa v celoti spoštovati pravice lokalnih skupnosti; ***pozdravlja memorandum o soglasju med Evropsko unijo in Republiko Srbijo o strateškem partnerstvu na področju trajnostnih surovin, vrednostnih verig baterij in električnih vozil;***

Or. en

Predlog spremembe 510
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog resolucije

Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. znova poudarja, da je treba zaščititi okoljske standarde v Srbiji, zlasti v zvezi z rudarskimi projekti, obenem pa v celoti spoštovati pravice lokalnih skupnosti;	27. znova poudarja, da je treba zaščititi okoljske standarde v Srbiji, zlasti v zvezi z rudarskimi projekti, obenem pa v celoti spoštovati pravice lokalnih skupnosti; ***pozdravlja memorandum o soglasju med Evropsko unijo in Republiko Srbijo o strateškem partnerstvu na področju trajnostnih surovin, vrednostnih verig baterij in električnih vozil;***

Or. en

Predlog spremembe 511
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. znova poudarja, da je treba ***zaščititi*** okoljske standarde v Srbiji, zlasti v zvezi z rudarskimi projekti, obenem pa v celoti spoštovati pravice lokalnih skupnosti;	27. znova poudarja, da je treba ***dosledno upoštevati*** okoljske standarde ***in standarde varstva narave*** v Srbiji, zlasti v zvezi z rudarskimi projekti***, predvsem na območjih velikega pomena za ohranjanje biotske raznovrstnosti, kot so zavarovana območja in starorasli gozdovi v vzhodni Srbiji***, obenem pa v celoti spoštovati pravice lokalnih skupnosti;

Or. en

Predlog spremembe 512
Şerban Dimitrie Sturdza

Predlog resolucije
Odstavek 27 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

27a. izraža zaskrbljenost zaradi domnevne degradacije okolja in družbenega učinka, povezanih z obsežnimi ekstraktivnimi projekti, zlasti po prodaji kompleksa rudnikov in talilnic RTB Bor kitajski družbi Zijin leta 2018, ki ji je sledilo intenzivnejše pridobivanje bakra, zlata in drugih redkih mineralov v občinah Bor in Majdanpek; poudarja, da te dejavnosti povzročajo resne pomisleke glede njihovega vpliva na lokalne skupnosti, vključno z razselitvijo pripadnikov romunske manjšine, s čimer se je spremenila etična sestava območja in kar je ogrozilo ustavna jamstva; poudarja, da mora Srbija pri odobritvi in izvajanju teh projektov v celoti zaščititi ustavni red, zagotoviti dosledno upoštevanje okoljskih standardov ter zaščititi pravice lokalnih in narodnih manjšinskih skupnosti; poziva srbske oblasti, naj zagotovijo popolno preglednost, odgovornost in potrebno skrbnost v postopkih javnih naročil, privatizacije in koncesij, pri katerih sodelujejo tuja podjetja v državni lasti, vključno s kitajskimi izvajalci;

Or. en

Predlog spremembe 513
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 27 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27a. poziva Srbijo, naj pospeši usklajevanje z direktivo o pticah in direktivo o habitatih ter znatno okrepi prizadevanja za opredelitev in predhodno določitev območij za omrežje Natura 2000, da bi izpolnila osnovne obveznosti na podlagi poglavja 27, ter za razširitev in učinkovito upravljanje zavarovanih območij, vključno z

okrepitvijo izvrševanja za boj proti kriminalu, povezanem s prostoživečimi živalmi in rastlinami;

Or. en

Predlog spremembe 514
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Odstavek 27 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27a. poziva Komisijo, naj znova preuči nova pravila sistema vstopa/izstopa EU, v skladu s katerimi lahko vozniki tovornjakov iz Črne gore, Srbije, Bosne in Severne Makedonije ostanejo v EU največ 90 dni v obdobju pol leta, kar ogroža možnosti preživljanja posameznikov v državah kandidatkah in lahko povzroči motnje v dobavnih verigah v EU;

Or. en

Predlog spremembe 515
Miriam Lexmann

Predlog resolucije
Odstavek 27 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27a. je zaskrbljen zaradi resnih vplivov rudarskih in industrijskih dejavnosti, ki vključujejo kitajske vlagatelje, zlasti tistih, povezanih z dejavnostmi družbe Zijing Mining v Srbiji, na okolje in javno zdravje, vključno z onesnaževanjem zraka, tal in vode;

Or. en

Predlog spremembe 516
Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 27 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27a. poudarja, da je nadaljnje državno lastništvo ključnih energetskih družb osnovno strateško sredstvo za Srbijo, saj je ključno orodje za zagotovitev energetske suverenosti, zaščito državljanov pred nestanovitnostjo cen in upravljanje usklajenega zelenega prehoda;

Or. en

Predlog spremembe 517
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 27 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27a. znova izraža obžalovanje zaradi neukrepanja v zvezi z onesnaževanjem reke Dragovištica iz tamkajšnjih rudnikov in zaradi škodljivih posledic za zdravje lokalnega prebivalstva in okolje;

Or. en

Predlog spremembe 518
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 27 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27a. poziva Srbijo, naj ustrezno in pregledno preverja in ocenjuje naložbe iz tretjih držav, zlasti v zvezi z okoljskimi

standardi in trajnostnostjo;

Or. en

Predlog spremembe 519
Stanislav Stoyanov

Predlog resolucije
Odstavek 27 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27a. poziva Srbijo, naj brez odlašanja izvede dejavnosti iz memoranduma o soglasju o sodelovanju z Bolgarijo na področju varstva okolja;

Or. en

Predlog spremembe 520
Geadis Geadi, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Predlog resolucije
Odstavek 27 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27a. pozdravlja memorandum o soglasju med EU in Srbijo o strateškem partnerstvu na področju trajnostnih surovin, vrednostnih verig baterij in električnih vozil;

Or. en

Predlog spremembe 521
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Odstavek 27 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27a. spodbuja Srbijo, naj poglobi čezmejno sodelovanje s sosednjimi državami, zlasti na področju čezmejne cestne infrastrukture;

Or. en

Predlog spremembe 522
Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 27 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27b. svari pred nadaljnjimi nepreglednimi postopki privatizacije v strateških sektorjih; poziva Srbijo, naj zagotovi, da se pri vsakem prestrukturiranju ali korporatizaciji podjetij v državni lasti v celoti spoštujejo načela socialnega dialoga ter zagotovi smiselno vključevanje sindikatov in predstavnikov delavcev v postopke odločanja, da se preprečita spodkopavanje pravic delavcev in izguba javnega nadzora nad bistvenimi storitvami;

Or. en

Predlog spremembe 523
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 27 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27b. poudarja, da je potreben nadaljnji napredek pri čezmejnem sodelovanju s sosednjimi državami; poziva Srbijo, naj začne izvajati dejavnosti iz memorandumu o soglasju o sodelovanju z Bolgarijo na

področju varstva okolja;

Or. en

Predlog spremembe 524
Stanislav Stoyanov

Predlog resolucije
Odstavek 27 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27b. ugotavlja, da je finančna podpora EU za Srbijo precejšnja; poziva Komisijo, naj zagotovi čim večji izkoristek za denar davkoplačevalcev EU ter ustrezne pogoje za izboljšanje strateške konkurenčnosti podjetij EU na trgu Srbije;

Or. en

Predlog spremembe 525
Stanislav Stoyanov

Predlog resolucije
Odstavek 27 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27c. poudarja, da bi bilo treba regionalno povezovanje z EU ustrezno prenesti in načrtovati, da bi se olajšalo spodbujanje podjetništva in naložb, kar bo koristilo evropskim podjetjem in davkoplačevalcem; poziva Srbijo, naj odpravi pravne in poslovne ovire, ki preprečujejo delovanje povezovalnega plinovoda med Srbijo in Bolgarijo (IBS); opozarja, da vseevropsko energetsko in prometno omrežje krepita zanesljivost oskrbe, zmanjšujeta odvisnosti ter utrjujeta gospodarske in medosebne povezave;

Or. en

Predlog spremembe 526
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. naroči svoji predsednici, naj to resolucijo posreduje predsedniku Evropskega sveta, Komisiji, podpredsednici Komisije/visoki predstavnici Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko, vladam in parlamentom držav članic ***ter*** predsedniku, vladi in narodni skupščini Srbije**.**	28. naroči svoji predsednici, naj to resolucijo posreduje predsedniku Evropskega sveta, Komisiji, podpredsednici Komisije/visoki predstavnici Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko, vladam in parlamentom držav članic**,** predsedniku, vladi in narodni skupščini Srbije ***ter predsedniku in generalnemu sekretarju Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi;***

Or. en

Predlog spremembe 527
Reinhold Lopatka

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. naroči svoji predsednici, naj to resolucijo posreduje predsedniku Evropskega sveta, Komisiji, podpredsednici Komisije/visoki predstavnici Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko**,** vladam in parlamentom držav članic ter predsedniku, vladi in narodni skupščini Srbije.	28. naroči svoji predsednici, naj to resolucijo posreduje predsedniku Evropskega sveta, Komisiji, podpredsednici Komisije/visoki predstavnici Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ***ter to resolucijo prevede v srbščino in posreduje*** vladam in parlamentom držav članic ter predsedniku, vladi in narodni skupščini Srbije.

Or. en

Predlog spremembe 528
Sebastian Everding, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 28 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	28a. poudarja, da je polno in ustrezno izvajanje nedavno sprejete zakonodaje o presoji vplivov na okolje in strateški presoji vplivov na okolje v praksi še vedno ključna prednostna naloga; ugotavlja, da kljub napredku pri usklajevanju zakonodaje še vedno niso bili odpravljeni pomisleki glede preglednosti, udeležbe javnosti in tveganja, da bodo projekti izvedeni brez celovitega okoljskega nadzora; poudarja, da je učinkovito izvajanje bistveno za verodostojnost okoljskega upravljanja;

Or. en

Predlog spremembe 529
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 28 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	28a. pozdravlja predlog Komisije, da bi začela pogajanja za razširitev režima EU „gostovanje kot doma“ na Zahodni Balkan, in poziva, naj se pogajanja čim prej zaključijo;

Or. en

Predlog spremembe 530
Sebastian Everding, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 28 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	28b. poziva k dodatnim prizadevanjem za spodbujanje usklajevanja z direktivo o pticah in direktivo o habitatih ter pospešitev priprav omrežja Natura 2000; ugotavlja, da je napredek pri opredelitvi in pripravi območij še naprej omejen, kar bi lahko Srbiji povzročilo zamudo pri izpolnjevanju osnovnih zahtev glede biotske raznovrstnosti na podlagi 27. poglavja;

Or. en

Predlog spremembe 531
Sebastian Everding, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 28 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	28c. izraža zaskrbljenost zaradi vse večjih pritiskov ekstraktivnih industrij na območja velikega pomena za ohranjanje biotske raznovrstnosti, tudi na zavarovana območja in ekosisteme staroraslih gozdov; poudarja, da je treba zagotoviti, da so takšna območja učinkovito zaščitena in da se projekti ne odobrijo, če niso v celoti skladni z okoljsko zakonodajo in če se ne opravijo zanesljivi postopki presoje;

Or. en